

7) Vai saskaņā ar PAS regulu un it īpaši tās 3. panta b) punktu papildu aizsardzības sertifikātu var piešķirt attiecībā uz vienu aktīvo vielu, ja:

- a) ar spēkā esošo pamatpatentu tiek aizsargāta viena aktīvā viela PAS regulas 3. panta a) punkta izpratnē, un
- b) zāles, kuru sastāvā ir viena aktīvā viela kopā ar vienu vai vairākām citām aktīvām vielām, ir spēkā esošas [tirdzniecības] atļaujas priekšmets, kas ir piešķirta saskaņā ar Direktīvu 2001/83/EK <sup>(2)</sup> vai 2001/82/EK <sup>(3)</sup> un kas ir pirmā tirdzniecības atļauja attiecībā uz šīs aktīvās vielas laišanu tirgū?

8) Vai atbilde uz 7. jautājumu ir atkarīga no tā, vai atļauja attiecas uz vienīgo aktīvo vielu, kas pievienota vienai vai vairākām citām aktīvajām vielām, vai arī tās drīzāk sastopamas atsevišķos veidojumos, bet vienlaicīgi?

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 6. maija Regula (EK) Nr. 496/2009 par papildu aizsardzības sertifikātu zālēm (Kodificētā versija) (Dokuments attiecas uz EEZ), OV L 152, 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīva 2001/83/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm (OV L 311, 67. lpp.).

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 6. novembra Direktīva 2001/82/EK par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz veterinārajām zālēm (OV L 311, 1. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2011. gada 12. janvārī iesniedza Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Apvienotā Karaliste) — The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs/Philips Electronics UK Ltd**

(Lieta C-18/11)

(2011/C 89/20)

Tiesvedības valoda — angļu

**Iesniedzējtiesa**

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Apvienotā Karaliste)

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītājs: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Atbildētāja: Philips Electronics UK Ltd

**Prejudiciālie jautājumi**

1) Vai gadījumā, ja dalībvalsts (piemēram, Apvienotā Karaliste) nodokļu bāzē iekļauj tādas sabiedrības, kas ir dibināta citā dalībvalstī un ir tās rezidente (piemēram, Nīderlandē), peļņu un zaudējumus apmērā, kādā peļņa ir attiecināma uz Apvienotajā Karalistē Nīderlandes sabiedrības, izmantojot pastā-

vīgo pārstāvniecību, veikto uzņēmējdarbību, valsts pilsoņu tiesības veikt uzņēmējdarbību Apvienotajā Karalistē saskaņā ar LESD 49. pantu (bijušais EK līguma 43. pants) tiek ierobežotas, Apvienotajai Karalistei aizliedzot citas valsts sabiedrības pastāvīgās pārstāvniecības darbības rezultātā radušos zaudējumus nodot Apvienotās Karalistes sabiedrībai uzņēmumu grupas ietvaros gadījumā, ja zaudējumu daļa vai to aprēķināšanai vērā ņemtie naudas līdzekļi "atbilst vai ir ietverti summās, ko ārvalstu nodokļu aprēķināšanai (jebkādā periodā) vienā vai citā veidā atskaita no sabiedrības peļņas, kura sabiedrībai vai personai radusies ārpus Apvienotās Karalistes", tas ir, pieļaujot Apvienotajā Karalistē radušos pastāvīgās pārstāvniecības zaudējumu nodošanu tikai gadījumā, ja ir skaidrs, ka tie netiks atskaitīti ārpus Apvienotās Karalistes (tai skaitā jebkurā citā dalībvalstī (piemēram, Nīderlandē)), un nav pietiekami, ka citās valstīs paredzētais atskaitījums faktiski nav pieprasīts, turklāt situācijā, kurā nepastāv līdzvērtīgu nosacījumu par Apvienotajā Karalistē radušos zaudējumu atskaitīšanu attiecībā uz Apvienotās Karalistes rezidentiem?

2) Apstiprinot atbildes gadījumā: vai šo ierobežojumu var attaisnot:

a) tikai ar nepieciešamību novērst zaudējumu dubultu izmantošanu; vai

b) tikai ar nepieciešamību saglabāt līdzsvarotu nodokļu uzlikšanas pilnvaru sadalījumu dalībvalstu starpā; vai

c) ar nepieciešamību saglabāt līdzsvarotu nodokļu uzlikšanas pilnvaru sadalījumu dalībvalstu starpā kopsakarā ar nepieciešamību novērst zaudējumu dubultu izmantošanu?

3) Apstiprinot atbildes gadījumā: vai ierobežojums ir samērīgs ar šādu attaisnojumu vai attaisnojumiem?

4) Vai ES tiesībās ir paredzēts, ka Apvienotajai Karalistei ir jānodrošina Apvienotās Karalistes sabiedrībai kāda kompensācija, piemēram, tiesības pieprasīt uzņēmumu grupas atskaitījumus no savas peļņas, ja Nīderlandes sabiedrības tiesību ierobežojums nav attaisnojams vai tiktāl, ciktāl šis ierobežojums nav samērīgs ne ar vienu attaisnojumu?

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2011. gada 21. janvārī iesniedza Korkein hallinto-oikeus (Somija) — A Oy**

(Lieta C-33/01)

(2011/C 89/21)

Tiesvedības valoda — somu

**Iesniedzējtiesa**

Korkein hallinto-oikeus

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītājs: A Oy

Atbildētājs: Veronsaajien oikeudenvallontayksikkö

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai Sestās PVN direktīvas 77/388/EEK <sup>(1)</sup> 15. panta 6. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka "aviosabiedrības, kas par samaksu darbojas galvenokārt starptautiskos maršrutos" ir arī aviosabiedrības, kas par samaksu darbojas galvenokārt starptautiskos čartera maršrutos sabiedrību un privātpersonu vajadzībām?
- 2) Vai Sestās PVN direktīvas 77/388/EEK 15. panta 6. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā paredzētais atbrīvojums attiecas tikai uz lidmašīnu piegādi, kas tiek tieši veikta aviosabiedrībām, kas par samaksu darbojas galvenokārt starptautiskos maršrutos, vai arī šis atbrīvojums tāpat attiecas uz lidmašīnu piegādi saimnieciskās darbības subjektiem, kas paši nedarbojas starptautiskos maršrutos, taču nodod lidmašīnu lietošanā šīs jomas saimnieciskās darbības subjektam?
- 3) Vai, atbildot uz otro jautājumu, ir nozīme tam, vai lidmašīnu īpašniece rēķinu par lidmašīnu izmantošanu nodod privātpersonai, kas ir īpašnieces kapitāldaļu īpašniece un kas iegādātās lidmašīnas galvenokārt lieto pati saviem komerciāliem un/vai privātiem mērķiem, ņemot vērā, ka lidmašīnas aviosabiedrība varēja izmantot arī citiem lidojumiem?

<sup>(1)</sup> Padomes 1977. gada 17. maija Sestā direktīva 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par aprozijuma nodokļiem — Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2011. gada 24. janvārī iesniedza Consiglio di Stato — Sezione Seconda (Itālija) — Pioneer Hi-Bred Italia Srl/Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali**

**(Lieta C-36/11)**

(2011/C 89/22)

Tiesvedības valoda — itāļu

**Iesniedzējtiesa**

Consiglio di Stato — Sezione Seconda

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: Pioneer Hi-Bred Italia Srl

Atbildētāja: Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali

**Prejudiciālais jautājums**

Vai gadījumā, ja dalībvalsts ir nolēmusi ĢMO, pat ja tie ir iekļauti Eiropas kopējā katalogā, kultivēšanas atļaujas izsniegšanu pakārtot nosacījumam, ka tiek veikti vispārīgi pasākumi, ar kuriem var nodrošināt līdzāspastāvēšanu ar parastajām vai bioloģiskajām kultūrām, Direktīvas 2001/18/EK <sup>(1)</sup> 26.a pants, lasot to Ieteikuma 2003/556/EK <sup>(2)</sup> un tam sekojošā Ieteikuma 2010/C 200/01 <sup>(3)</sup> gaismā, ir jāinterpretē tādējādi, ka laikā līdz šo vispārīgo pasākumu noteikšanai: a) atļauja ir jāizsniedz, ja tā attiecas uz Eiropas kopējā katalogā iekļautiem ĢMO; vai b) pieteikuma atļaujas saņemšanai izskatīšana ir jāatliek, kamēr nav noteikti vispārīgie pasākumi; vai arī c) atļauja ir jāizsniedz, paredzot pienācīgus nosacījumus, lai konkrētajā gadījumā nepieļautu atļauto ģenētiski modificēto kultūru nonākšanu saskarē, tostarp netīšā, ar apkārtņē esošajām parastajām vai bioloģiskajām kultūrām?

<sup>(1)</sup> OV 2001, L 106, 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV 2003, L 189, 36. lpp.

<sup>(3)</sup> OV 2010, C 200, 1. lpp.

**Tiesas trešās palātas priekšsēdētāja 2010. gada 14. decembra rīkojums — Eiropas Komisija/Polijas Republika**

**(Lieta C-349/09) <sup>(1)</sup>**

(2011/C 89/23)

Tiesvedības valoda — poļu

Trešās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

<sup>(1)</sup> OV C 312, 19.12.2009.

**Tiesas priekšsēdētāja 2010. gada 17. novembra rīkojums — Eiropas Komisija/Itālijas Republika**

**(Lieta C-486/09) <sup>(1)</sup>**

(2011/C 89/24)

Tiesvedības valoda — itāļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

<sup>(1)</sup> OV C 24, 30.01.2010.